



"GAKUEN K"

RUTA: IZUMO KUSANAGI

PARTE 34: CHOCOLATE DE OTRAS CHICAS

TRADUCCIÓN: NARU-KUN / K-PROJECT WORLD

Saya: (El Día de San Valentín... Todas las chicas de mi clase parecen entusiasmadas por ello. Solo puedo pasarle los chocolates a Kusanagi-san durante el horario del club, así que tal vez debería ir a repartir los chocolates de cortesía primero. ¿Dónde están Yata-kun y los demás? ¡Oh, ahí están!)

Saya: ¿Qué haces aquí?

Yata: ¡GYAAHH!

Saya: ¿Eh? ¿Qué?

Yata: ¡¿Q-Qué estás haciendo aquí?! Tú... ¡Me asustaste muchísimo!

Kamamoto: Ella no estaba tratando de asustarte. ¿No fuiste tú quien se asustó?

Yata: ¡C-Cállate! ¡¿Qué deseas?!

Saya: Sólo vine a darles un poco de chocolate.

Kamamoto: ¡Vaya! ¡¿En serio?!

Saya: Sí. Aquí tienes.

Kamamoto: ¡Oooh! ¡Gracias!

Saya: Y este es tuyo, Yata-kun.

Yata: G-Gracias...

Saya: Y entonces... ¿qué están haciendo ustedes dos aquí?

Kamamoto: Bueno... Yata-kun estaba siendo perseguido por las chicas, así es como terminamos aquí.

Saya: ¿Eh? ¡¿En serio?!

Kamamoto: Sí. Un enjambre de ellas vino hacia nosotros en el momento en que sonó la campana... Pero ya sabes cómo es Yata-kun cuando hay chicas cerca. Se asustó en el momento en que nos atacaron, y así es como terminamos aquí.

Saya: Ya veo... Nunca supe que era tan popular.

Kamamoto: A juzgar por cómo se ven las cosas... Llegaremos tarde al club. ¿Podrías ayudar a transmitirlo a los demás?

Saya: Claro. ¡Los veré más tarde en el club!

Saya: (Es bueno que logré atrapar a Totsuka-senpai y Suoh-senpai para darles los suyos, pero ambos estaban rodeados por una aterradora cantidad de chocolates. Kusanagi-san también parece del tipo que recibe mucho. Quiero decir, Kukuri-chan dijo que era popular... En realidad, parece que él también recibiría muchas confesiones. Realmente no me gusta eso, aunque sé que no es su culpa en absoluto.)

Saya: Hola.

Izumo: Oh, hola.

Saya: Aquí tienes tu chocolate de San Valentín.

Izumo: ¡Ah! ¡Gracias! Sabía que iba a conseguir un poco, ¡pero en realidad hacerlo se siente mucho mejor!

Saya: (¡Bien! Parece que está contento con eso.)

Saya: Le di al resto del Club Rojo los chocolates de cortesía antes de venir aquí, pero... ¿Quién diría que todos son TAN populares?

Izumo: Ahh, sí. ¿Yata-kun volvió a estar rodeado de chicas este año?

Saya: Sí, Kamamoto-kun lo sacó de la pelea.

Izumo: Jajaja, puedo ver que eso sucede.

Saya: (Me pregunto qué hizo Kusanagi-san con los chocolates que le dieron las otras chicas. Aunque me odio por pensar negativamente en eso...)

Opción 01: Pregúntale al respecto.

Saya: Um, ¿Kusanagi-san?

Izumo: ¿Mmm? ¿Qué pasa?

Saya: Um... Hay algo que me gustaría preguntar. ¿No recibiste chocolates de nadie más? Quiero decir, pensé que serías alguien que conseguiría muchos de ellos...

Izumo: Oh, bueno, sobre eso...

Opción 02: No le preguntes al respecto.

Saya: (Se siente un poco mal preguntarle sobre eso. Me interesa saberlo y le di mis chocolates...)

Izumo: ¿Por qué te ves tan incómoda? ¿Pasó algo?

Saya: Oh, err...

Izumo: ¿Dime? No me enojaré. Lo prometo.

Saya: Bueno, en realidad... sólo tenía curiosidad por saber si tienes otros chocolates además del mío.

Izumo: Ya veo, entonces eso es lo que te molesta.

Izumo: Eres mi novia, así que cualquier otro chocolate que reciba de otros no importaría. Sin embargo, rechacé a cualquiera que lo intentara. Entonces, vamos, no mires tan hacia abajo. Anímate, ¿sí?

Saya: ¡Ah!

Saya: (No puedo creer que haya hecho eso...)

Saya: Lo siento... por dudar de ti.

Izumo: No te preocupes por eso. Además, es mi culpa por no tranquilizarte antes. Lo siento por eso.

Saya: No, no. No es algo por lo que debas disculparte.

Izumo: No, era mi deber hacerlo. Tendré que esforzarme más para generar tu confianza en mí de ahora en adelante. Espera con ansias el Día Blanco, ¿entiendes? Te compraré lo que quieras.